

【Joyful Train】Resort 白神號 + 青森/秋田住宿

串聯山與海的列車

[青森県・秋田県]



適用日期: 2020年4月3日 ~ 2020年9月30日
(指定運行日及行程選擇詳見頁 2)

(2人成行) \$780起

運行區間: 青森站 ~ 秋田站

五能線「Resort 白神號」貫穿世界自然遺產白神山地和風光明媚的日本海，號稱日本國民希望一生至少能乘搭一次的地方路線。沿線各站準備了各種觀光體驗內容，帶您欣賞絕景或當地美食。行駛區間途中，還會不定期舉辦由「語部」(口述傳承者)以津輕方言柔聲講述古時候故事，或是現場演奏津輕味線並高唱代表性民謠。



共有3種專用列車，「青池」採用日本海水平線與青池的藍色；「樺」採用以登錄為世界自然遺產白神山地為意象的深綠色；「能啄木鳥」則採用棲息於白神山地的啄木鳥及五能沿線的夕陽顏色為設計意念。

青池



樺



能啄木鳥

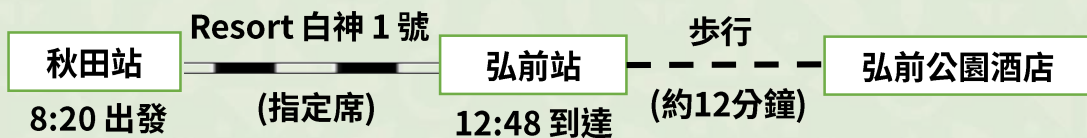


【Resort 白神號 + 弘前公園酒店】JT6



弘前公園酒店 位於弘前市中心土手町，是洽商、觀光時的住宿好選擇。有免費網路，還可免費出借暢銷書。有通英語的工作人員及英文版指南。和食餐廳「響」，可邊享用青森鄉土料理，邊欣賞津輕傳統三味線表演。

行程：秋田站出發



- ※ RESORT白神3號：秋田站 10:51出發 / 弘前站 15:49到達
- ※ RESORT白神5號：秋田站 13:52出發 / 弘前站 18:58到達
- ※ RESORT 白神號的指定席於使用日前 1 個月開始發售。超過1個月之前預約時，將於日後回覆。無法指定座位。

APR2020

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
			1	2	3	4
			-	-	A	A
5	6	7	8	9	10	11
A	-	-	-	-	A	A
12	13	14	15	16	17	18
A	-	-	-	-	A	B
19	20	21	22	23	24	25
B	B	B	B	B	B	B
26	27	28	29	30		
B	B	B	B	B		

MAY2020

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
					B	B
3	4	5	6	7	8	9
B	B	B	A	A	A	A
10	11	12	13	14	15	16
A	A	A	A	A	A	A
17	18	19	20	21	22	23
A	A	A	A	A	A	A
24	25	26	27	28	29	30
A	A	A	A	A	A	A
31						
A						

JUN2020

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	1	2	3	4	5	6
	A	A	A	A	A	A
7	8	9	10	11	12	13
A	A	A	A	A	A	A
14	15	16	17	18	19	20
A	A	A	A	A	A	A
21	22	23	24	25	26	27
A	A	A	A	A	A	A
28	29	30				
A	A	A				

JUL2020

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		1	2	3	4	
		A	A	A	A	
5	6	7	8	9	10	11
A	A	A	A	A	A	A
12	13	14	15	16	17	18
A	A	A	A	A	A	A
19	20	21	22	23	24	25
A	A	A	A	A	A	A
26	27	28	29	30	31	
A	A	A	A	A	A	

AUG2020

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
						A
2	3	4	5	6	7	8
-	-	-	-	-	-	-
9	10	11	12	13	14	15
A	A	A	A	A	A	A
16	17	18	19	20	21	22
A	A	A	A	A	A	A
23	24	25	26	27	28	29
A	A	A	A	A	A	A
30	31					
A	A					

SEP2020

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		1	2	3	4	5
		A	A	A	A	A
6	7	8	9	10	11	12
A	A	A	A	A	A	A
13	14	15	16	17	18	19
A	A	A	A	A	A	A
20	21	22	23	24	25	26
A	A	A	A	A	A	A
27	28	29	30			
A	A	A	A			



Resort 白神號 (單程車票 + 指定席券) + 1 晚 弘前公園酒店住宿 (包早餐)

www.imgnjp.com/hiro_park/

房間種類	每位計	A	B
Triple (Twin + Extra Bed)	成人	\$780	\$1,040
	兒童	\$690	\$950
Twin	成人	\$860	\$1,070
	兒童	\$770	\$980

※ 酒店續住費用:請向本社職員查詢。 ※Resort 白神號的行駛日期與行駛時刻可能有變動。
※ 確實之價錢或會因貨幣匯率及供應情況而有所變動，如有所更改，恕不另行通知。詳情向本社職員查詢為準。

Resort 白神1, 3, 5 號 運行日

RESORT 白神1號

APR2020							MAY2020							JUN2020							JUL2020							AUG2020							SEP2020								
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT		
				1	2	3 4						1	2			1	2	3	4	5	6				1	2	3	4							1				1	2	3	4	5
5	6	7	8	9	10	11	3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12		
12	13	14	15	16	17	18	10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19		
19	20	21	22	23	24	25	17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26		
26	27	28	29	30			24	25	26	27	28	29	30	28	29	30				26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29	27	28	29	30						
							31												30	31						30	31																

RESORT 白神3號

APR2020							MAY2020							JUN2020							JUL2020							AUG2020							SEP2020								
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT		
				1	2	3 4						1	2			1	2	3	4	5	6				1	2	3	4							1				1	2	3	4	5
5	6	7	8	9	10	11	3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12		
12	13	14	15	16	17	18	10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19		
19	20	21	22	23	24	25	17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26		
26	27	28	29	30			24	25	26	27	28	29	30	28	29	30				26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29	27	28	29	30						
							31												30	31						30	31																

RESORT 白神5號

APR2020							MAY2020							JUN2020							JUL2020							AUG2020							SEP2020								
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT		
				1	2	3 4						1	2			1	2	3	4	5	6				1	2	3	4							1				1	2	3	4	5
5	6	7	8	9	10	11	3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12		
12	13	14	15	16	17	18	10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19		
19	20	21	22	23	24	25	17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26		
26	27	28	29	30			24	25	26	27	28	29	30	28	29	30				26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29	27	28	29	30						
							31												30	31						30	31																

※ Resort 白神號的行駛日期與行駛時刻可能會有變動。詳情請瀏覽: <https://www.jreast.co.jp/akita/gonosen/>

【Resort 白神號 + 秋田大都會大酒店】 JT7



行程：青森站 / 新青森站 / 弘前站出發 (3選1)



- ※ RESORT 白神號的指定席於使用日前 1 個月開始發售。超過1個月之前預約時，將於日後回覆。無法指定座位。
- ※ 預約時，請選擇Resort 白神號的乘車站 (青森站 或 新青森站 或 弘前站)。
- ※ 預約時，請選擇Resort 白神2號 或 Resort 白神4號 (青森站13:51/新青森站13:58/弘前站14:30出發→秋田站18:56到達)

APR2020	MAY2020	JUN2020	JUL2020	AUG2020	SEP2020
SUN MON TUE WED THU FRI SAT	SUN MON TUE WED THU FRI SAT	SUN MON TUE WED THU FRI SAT	SUN MON TUE WED THU FRI SAT	SUN MON TUE WED THU FRI SAT	SUN MON TUE WED THU FRI SAT
1 2 3 4	1 2	1 2 3 4 5 6	1 2 3 4	1	1 2 3 4 5
- - A B	C C	A A A A A B	A A A A B	B	A A A A B
5 6 7 8 9 10 11	3 4 5 6 7 8 9	7 8 9 10 11 12 13	5 6 7 8 9 10 11	2 3 4 5 6 7 8	6 7 8 9 10 11 12
A - - - A B	C C C A A A C	B B B B B B B	A A A A A A B	A - - - A B	A A A A A A B
12 13 14 15 16 17 18	10 11 12 13 14 15 16	14 15 16 17 18 19 20	12 13 14 15 16 17 18	9 10 11 12 13 14 15	13 14 15 16 17 18 19
A - - - A B	A A A A - A B	A A A A A A B	A A A A A A B	B B B B B B B	A A A A A A B
19 20 21 22 23 24 25	17 18 19 20 21 22 23	21 22 23 24 25 26 27	19 20 21 22 23 24 25	16 17 18 19 20 21 22	20 21 22 23 24 25 26
B B B B B B C	- - - A A A B	A A A A A A B	A A B B B B B	B B B B B B B	B B A A A A B
26 27 28 29 30	24 25 26 27 28 29 30	28 29 30	26 27 28 29 30 31	23 24 25 26 27 28 29	27 28 29 30
C C C C C	A A A A A A B	A A A	A A A A A A	B B B B B -	A B B B
	31			30 31	
	A			A A	



Resort 白神號 (單程車票 + 指定席券) + 1 晚 秋田大都會大酒店住宿 (包早餐) https://akita.metropolitan.jp/				
房間種類	每位計	A	B	C
Triple (Twin + Extra Bed)	成人	\$910	\$950	\$1,180
	兒童	\$810	\$850	\$1,080
Twin	成人	\$990	\$1,030	\$1,300
	兒童	\$890	\$930	\$1,200

※酒店續住費用。請向本社職員查詢。 / ※Resort 白神號的行駛日期與行駛時刻可能有變動。
 ※確實之價錢或會因貨幣匯率及供應情況而有所變動，如有所更改，恕不另行通知。詳情向本社職員查詢為準。

Resort 白神 2, 4 號 運行日



RESORT 白神2號

APR2020							MAY2020							JUN2020							JUL2020							AUG2020							SEP2020						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
			1	2	3	4						1	2		1	2	3	4	5	6				1	2	3	4							1			1	2	3	4	5
			-	-	-	○						○	○		○	○	○	○	○	○				○	○	○	○							○			○	○	○	○	○
5	6	7	8	9	10	11	3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12
○	-	-	-	-	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-	-	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
12	13	14	15	16	17	18	10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19
○	-	-	-	-	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	-	-	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
19	20	21	22	23	24	25	17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
26	27	28	29	30			24	25	26	27	28	29	30	28	29	30				26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29	27	28	29	30				
○	○	○	○	○			○	○	-	-	-	○	○	○	○					○	○	○	○	○	○		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○				
							31																			30	31														
							○																			○	○														

RESORT 白神4號

APR2020							MAY2020							JUN2020							JUL2020							AUG2020							SEP2020						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
			-	-	△	△						△	△		1	2	3	4	5	6				1	2	3	4							△			△	-	-	△	△
			-	-	-	△						△	△		△	△	-	-	△	△				△	△	△	△							△			△	-	-	△	△
5	6	7	8	9	10	11	3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12
△	-	-	-	-	-	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△
12	13	14	15	16	17	18	10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19
△	-	-	-	-	-	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△
19	20	21	22	23	24	25	17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26
△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△
26	27	28	29	30			24	25	26	27	28	29	30	28	29	30				26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29	27	28	29	30				
△	△	△	△	△			△	△	△	△	△	△	△	△	△	△				△	△	△	△	△	△		△	△	△	△	△	△	△	△	△	△	△				
							31																			30	31														
							△																			△	△														

※ Resort 白神號的行駛日期與行駛時刻可能會有變動。
詳情請瀏覽: <https://www.jreast.co.jp/akita/gonosen/>

【Resort 白神號 + 青森県 鱒澤温泉 水軍之宿】JT4



水軍之宿擁有被稱為“化石海水”的一種寶貴的天然溫泉。化石海水的鹽分濃度較高，具有出色的保溫和保濕力，並且難以冷卻，可以說是提供天然的海水療法（海洋療法）的古代溫泉。



行程：青森站 / 新青森站 / 弘前站出發 (3選1)



※ 預約時，請選擇Resort 白神 4 號的乘車站（青森站 或 新青森站 或 弘前站）。

※ RESORT 白神號的指定席於使用日前 1 個月開始發售。超過1個月之前預約時，將於日後回覆。無法指定座位。

FEB2020

SUN	MO	TUE	WE	THU	FRI	SAT
						1
						B
2	3	4	5	6	7	8
-	-	-	-	-	A	B
9	10	11	12	13	14	15
-	-	-	-	-	A	B
16	17	18	19	20	21	22
-	-	-	-	-	A	B
23	24	25	26	27	28	29
A	-	-	-	-	A	B

MAR2020

SUN	MO	TUE	WE	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
-	-	-	-	-	A	B
8	9	10	11	12	13	14
-	-	-	-	-	A	B
15	16	17	18	19	20	21
-	-	-	-	A	A	B
22	23	24	25	26	27	28
-	-	-	-	-	A	B
29	30	31				
-	-	-				

Resort 白神號 (單程車票 + 指定席券)

+ 1 晚 鱒澤水軍之宿 (包早晚餐)

<http://suigunoyado.com/>

房間種類	每位計	A	B
Triple (Twin + Extra Bed)	成人	\$1,120	\$1,270
	兒童	\$780	\$890
Twin	成人	\$1,200	\$1,350
	兒童	\$830	\$940

※ 酒店續住費用:請向本社職員查詢。 / ※Resort 白神號的行駛日期與行駛時刻可能會有變動。

※ 確實之價錢或會因貨幣匯率及供應情況而有所變動，如有所更改，恕不另行通知。詳情向本社職員查詢作準。

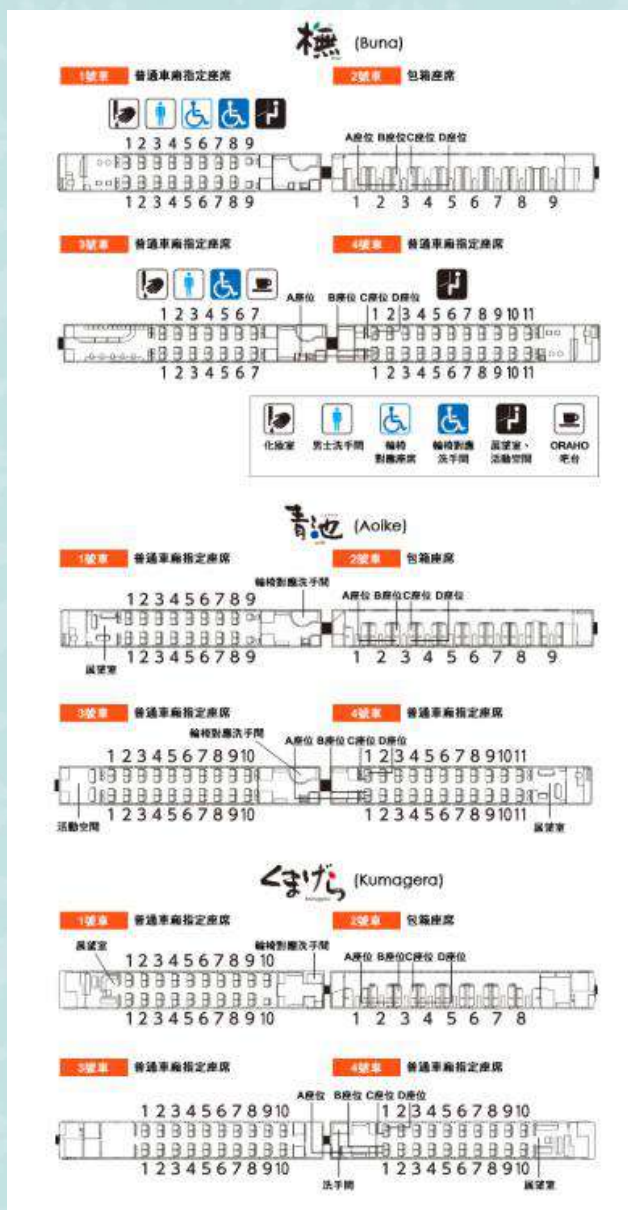
櫛 - 普通車廂指定座席



櫛 - 包廂席



車廂編成



櫛 - 「ORAHO」櫃檯



注意事項

- ◆ 全車禁煙・指定席
- ◆ 恕無法指定座位
- ◆ 列車指定席於乘車日前1個月起開始發售。超過1個月之前的預約，無法立即回覆是否預訂成功，敬請見諒。
- ◆ 列車指定席券恕無法指定座位（座位由日方開票中心安排）。

- ◆ 本商品不含鐵路周遊券。建議可另外購買JR 東日本鐵路周遊券(東北地區)。
- ◆ 如未購買本商品，僅持JR東日本鐵路周遊券(東北地區)乘車時，須先劃位方能乘車。

另有代售以下交通/門票產品:



訂購須知:

1. 指定座位自乘車日期的一個月前開始發售。超過1個月之前預約時，將於日後回覆。
2. 此套票包含之火車證將會連同各票券安排送到閣下出發前的1天 (又稱: 前泊) 下榻之東京市內酒店的櫃台 (只限JR山手線沿線車站之酒店) 或於東京站JR東日本旅行服務中心向職員領取，運送費需另繳付HK\$50 (每次)。如選擇於機場(成田/羽田)領取，需另繳付HK\$100 (每次)
3. 預訂此套票時，請提供:
 - a. 正確之姓名(必須與護照相同)
 - b. 旅遊證件副本
 - c. 前泊東京市內酒店資料 [包括預訂號碼、酒店名稱、地址及登記之住客姓名]
 - d. 抵達東京之航班資料 (只適用選擇機場領取者)如確認後發現有任何錯誤，恕不能作任何更改。
4. 報名時需繳付全數，最少於出發前7個工作天前辦理預訂 (不包括香港及日本假期)。
5. 報名時所繳付之款項，一概不可退款或轉讓。如遇火車情況緊張，未能於出發前作實，客人則可選擇退還所繳付之款項，本公司恕不負責其他損失。

條款及細則:

1. 套票一經預訂後全部不能更改、不可取消及不可退款。
2. 如旅客因遲到或其他原因而未能乘搭火車，又或是於行程中途離開，請自費安排其他交通前往，已繳付之費用恕不退還。
3. 預約之班次一經確實後不能更改及取消。所有列車運行日、班次及時間可能會因應不同因素而有所更改，恕不另行通知。火車班次將以預約後由當地回覆之時間為準。
4. 以上價錢會因匯率變動及其他因素而有所變更，一切概以報名時作準；如有任何更改恕不另行通知。
5. 酒店有權向任何提早登記入住及延長退房的住客收取附加費，一切以酒店安排為準。
6. 所有產品內容及其價格均視乎特定等級或類別的供應情況而定，會不時變動，個別日子及旺季期間出發或住宿酒店需繳附加費，或未能以單張內價格購得相關產品。
7. 本公司保留在旅遊套票費用全數繳付前調整費用之權利。
8. 任何一種票券 (包含兌換券) 如有遺失或毀損都無法補發，請妥善保管。
9. 以上所有資料如：酒店、交通資料、圖片等只供參考，如有任何更改恕不另行通知；最終以酒店、車公司及供應商安排為準。
10. 建議旅客於出發前購買合適的旅遊保險，以作保障。
11. 如對本公司提供之旅遊套票內容、資料、費用、條款及細則有任何爭議，本公司保留最終決定權利。

WESTMINSTER
Travel Ltd.
西敏旅行社
牌照號碼: 350488



報名熱線: +852 2313 9800
電郵: itravel@hkwtl.com
網址: <https://westminstertravel.com>



/ 生效日期: 2020年2月26日